

II

История о двух сильных богатырях Илье Муромце
и Соловье-разбойнике

В собрании Н. П. Лихачева, принадлежащем Ленинградскому отделению Института истории АН СССР, имеется рукопись, числящаяся под № 287, озаглавленная „История о двух сильных богатырях Илье Муромце и Соловье-разбойнике“. Рукопись эта представляет собою тетрадь, сшитую из 5 листов грубой бумаги в четвертую долю листа и заключенную в синюю картонную обложку. На сгибах листов имеются неясные водяные знаки, в виде серпообразных линий, идущих параллельными рядами. При шивке листы перепутаны: за 1-м следуют 3-й, 4-й, 2-й и 5-й листы. В местах шивки бумага подверглась тлению, не затронувшему текста.

Текст написан в сплошную строку, без разделения на стихи, одним крупным почерком, скорописью второй половины XVIII в. На 5-й странице пробы пера. При просмотре 5-го листа на свет заметны цифры 31, 2, 5 и неясные очертания строк, написанных поперек данной рукописи. Без просвечиванья эти цифры и строки не видны.

Публикуемая „История о двух сильных богатырях Илье Муромце и Соловье-разбойнике“ относится в основном к той редакции, которая названа Вс. Ф. Миллером, по упоминанию в ней города Себежа, а не Чернигова, „краткой“ или „себежской“, восходящей „к старинной народной традиции“.¹ Еще Л. Н. Майков, сличая сказания об Илье Муромце по рукописям XVIII в., пришел к заключению, что 4 следующих текста, относящихся подвиг Ильи Муромца к Себежу, представляют собою 4 списка одной редакции: в сборнике Буслаева № 92 (первой четверти XVIII в.), в сборнике Тихонравова № 222 (второй четверти XVIII в.), в списке Гос. Публичной библиотеки XVII, № 194 и в рукописи Забелина № 71 (оба последних списка 2-й половины XVIII в.). Списки эти объединены следующей схемой: 1) Илья Муромец выезжает из Муромы и кладет на себя заповедь великую — не вынимать оружия во время пути; 2) Илья освобождает Себеж от нападения трех царевичей, но отказывается остаться в этом городе; 3) Илья побеждает Соловья-разбойника и посещает села Кутузовы; 4) Илья является в Киев с пленным Соловьем, который своим свистом пугает князя Владимира; 5) за свои подвиги Илья приобретает милость князя.²

Л. Н. Майков сделал попытку восстановить на основе этих четырех списков древний памятник в таком виде, в каком он был „положен

¹ Вс. Ф. Миллер. Очерки русской народной словесности, т. III. М., 1924, стр. 91—96.

² Л. Н. Майков. Материалы и исследования по старинной русской литературе. СПб., 1891, стр. 3—8.